



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 August 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 111(а) предварительной повестки дня*

Вопросы прав человека: осуществление документов по правам человека

О состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Доклад Генерального секретаря**

1. В своей резолюции 39/46 от 10 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, содержащуюся в приложении к этой резолюции, и призвала все правительства рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции.

2. Конвенция была открыта для подписания 4 февраля 1985 года в Нью-Йорке. В соответствии со своей статьей 27 Конвенция вступила в силу 26 июня 1987 года, на тридцатый день после передачи на хранение Генеральному секретарю двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

3. В своей резолюции 56/143 от 19 декабря 2001 года Ассамблея с удовлетворением отметила работу Комитета против пыток и приняла к сведению его доклад¹; настоятельно призвала все государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно стать участниками Конвенции; предложила

всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, и тем государствам, которые являются участниками Конвенции и которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к государствам-участникам, которые уже сделали заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции, и рассмотреть возможность снятия своих оговорок к статье 20; настоятельно призвала все государства-участники как можно скорее уведомить Генерального секретаря о принятии ими поправок к статьям 17 и 18 Конвенции²; настоятельно призвала государства-участники строго соблюдать их обязательства по Конвенции, включая, ввиду большого числа непредставленных докладов, их обязательство представлять доклады в соответствии со статьей 19 Конвенции; призвала Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с ее мандатом, определенным в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, и впредь оказывать по просьбе правительств консультативные услуги в подготовке национальных докладов Комитету и в предотвращении пыток, а также

* A/57/150.

** Настоящий доклад был представлен с опозданием, с тем чтобы включить в него как можно больше новой информации.

техническую помощь в разработке, выпуске и распространении учебных материалов в этих целях; настоятельно призвала государства-участники в полной мере учитывать выводы и рекомендации, сделанные Комитетом против пыток после рассмотрения их докладов; и просила Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее пятьдесят восьмой сессии и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о состоянии Конвенции.

4. Комиссия по правам человека в своей резолюции 2002/38 от 22 апреля 2002 года³ призвала все правительства полностью соблюдать запрет на применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; и настоятельно призвала все правительства содействовать скорейшему и полному осуществлению Венской декларации и Программы действий (A/CONF.157/23), в частности ее раздела В.5 части II, касающегося свободы от пыток, где сказано, что государствам надлежит отметить законодательство, допускающее безнаказанность лиц, ответственных за грубые нарушения прав человека, такие, как пытки, и наказывать за такие нарушения, создавая тем самым прочную основу для обеспечения законности. Кроме того, Комиссия призвала государства-участники рассмотреть вопрос об ограничении сферы охвата любых оговорок, представляемых ими к Конвенции, формулировать любые оговорки как можно точнее и уже, обеспечивать, чтобы оговорка не противоречила объекту и цели Конвенции; регулярно пересматривать любые представленные к положениям Конвенции оговорки на предмет их снятия.

5. По состоянию на 1 июля 2002 года ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней 129 государств. Кроме того, 10 государств подписали Конвенцию. Список государств, подписавших Конвенцию, ратифицировавших ее или присоединившихся к ней, а также даты ее подписания, ратификации или присоединения к ней содержатся в приложении I к настоящему докладу. Список государств, принявших поправки к статьям 17 и 18 Конвенции, приводится в приложении II.

6. В соответствии со статьей 21 Конвенции любое государство-участник может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета против пыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства-участника

о том, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по Конвенции. В соответствии со статьей 22 государство-участник может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения лиц, находящихся под его юрисдикцией, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государствами-участниками положений Конвенции, или сообщения такого рода, поступающие от их имени.

7. По состоянию на 1 июля 2002 года 46 государств — участников Конвенции, а именно Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Венесуэла, Гана, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сенегал, Словакия, Словения, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эквадор, Югославия и Южная Африка, сделали заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции. Кроме того, четыре государства-участника, а именно Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уганда и Япония, сделали заявление, предусмотренное лишь в статье 21, в результате чего количество заявлений, сделанных в соответствии с данной статьей, достигло 50. Три государства-участника, а именно Азербайджан, Мексика и Сейшельские Острова, сделали заявление, предусмотренное лишь в статье 22, в результате чего количество заявлений, сделанных в соответствии с данной статьей, достигло 49.

8. Положения статей 21 и 22 вступили в силу 26 июня 1987 года в соответствии с пунктом 2 статьи 21 и пунктом 8 статьи 22.

9. Восьмое совещание государств — участников Конвенции было создано Генеральным секретарем в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 28 ноября 2001 года для избрания пяти членов Комитета против пыток вместо тех его членов, срок полномочий которых истек 31 декабря 2001 года. В состав Комитета на 2002 год входят следующие лица:

<i>Член Комитета</i>	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
Питер Томас Бернс (Канада)	2003 года
Жибриль Камара (Сенегал)	2003 года
Сайед Кассем Эль-Масри (Египет)	2005 года
Фелис Гаер (Соединенные Штаты Америки)	2003 года
Александр Гонсалес Поблете (Чили)	2003 года
Андреас Мавроматис (Кипр)	2003 года
Фернандо Мариньо Менендес (Испания)	2005 года
Оле Ведел Расмуссен (Дания)	2005 года
Александр М. Яковлев (Российская Федерация)	2005 года
Юй Мэнцзя (Китай)	2005 года

Примечания

- ¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 44 (A/56/44).*
- ² Принята Конференцией государств — участников Конвенции 9 сентября 1992 года в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции (CAT/SP/SR.4) и одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года.
- ³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 23 (E/2002/23), глава II, раздел А.*

10. Комитет против пыток провел свои двадцать пятую–двадцать восьмую сессии в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве соответственно 13–24 ноября 2000 года, 30 апреля — 18 мая 2001 года, 12–23 ноября 2001 года и 29 апреля — 17 мая 2002 года. В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представит свой ежегодный доклад, отражающий его деятельность на вышеупомянутых сессиях, государствам-участникам и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

Приложение I

Государства, подписавшие Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, ратифицировавшие ее или присоединившиеся к ней по состоянию на 1 июля 2002 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Афганистан	4 февраля 1985 года	1 апреля 1987 года
Албания		11 мая 1994 года ^b
Алжир ^a	26 ноября 1985 года	12 сентября 1989 года
Антигуа и Барбуда		19 июля 1993 года ^b
Аргентина ^a	4 февраля 1985 года	24 сентября 1986 года
Армения		13 сентября 1993 года ^b
Австралия ^a	10 декабря 1985 года	8 августа 1989 года
Австрия ^a	14 марта 1985 года	29 июля 1987 года
Азербайджан ^c		16 августа 1996 года ^b
Бахрейн		6 марта 1998 года ^b
Бангладеш		5 октября 1998 года ^b
Беларусь	19 декабря 1985 года	13 марта 1987 года
Бельгия ^a	4 февраля 1985 года	25 июня 1999 года
Белиз		17 марта 1986 года ^b
Бенин		12 марта 1992 года ^b
Боливия	4 февраля 1985 года	12 апреля 1999 года
Босния и Герцеговина		1 сентября 1993 года ^c
Ботсвана	8 сентября 2000 года	8 сентября 2000 года
Бразилия	23 сентября 1985 года	28 сентября 1989 года
Болгария ^a	10 июня 1986 года	16 декабря 1986 года
Буркина-Фасо		4 января 1999 года ^b
Бурунди		18 февраля 1993 года ^b
Камбоджа		15 октября 1992 года ^b
Камерун ^a		19 декабря 1986 года ^b
Канада ^a	23 августа 1985 года	24 июня 1987 года
Кабо-Верде		4 июня 1992 года ^b
Чад		9 июня 1995 года ^b
Чили	23 сентября 1987 года	30 сентября 1988 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Китай	12 декабря 1986 года	4 октября 1988 года
Колумбия	10 апреля 1985 года	8 декабря 1987 года
Коморские Острова	22 сентября 2000 года	
Коста-Рика ^a	4 февраля 1985 года	11 ноября 1993 года
Кот-д'Ивуар		18 декабря 1995 года ^b
Хорватия ^a		12 октября 1992 года ^c
Куба	27 января 1986 года	17 мая 1995 года
Кипр ^a	9 октября 1985 года	18 июля 1991 года
Чешская Республика ^a		22 февраля 1993 года ^c
Демократическая Республика Конго		18 марта 1996 года ^b
Дания ^a	4 февраля 1985 года	27 мая 1987 года
Доминиканская Республика	4 февраля 1985 года	
Эквадор ^a	4 февраля 1985 года	30 марта 1988 года
Египет		25 июня 1986 года ^b
Сальвадор		17 июня 1996 года ^b
Эстония		21 октября 1991 года ^b
Эфиопия		14 марта 1994 года ^b
Финляндия ^a	4 февраля 1985 года	30 августа 1989 года
Франция ^a	4 февраля 1985 года	18 февраля 1986 года
Габон	21 января 1986 года	8 сентября 2000 года
Гамбия	23 октября 1985 года	
Грузия		26 октября 1994 года ^b
Германия ^a	13 октября 1986 года	1 октября 1990 года
Гана ^a	7 сентября 2000 года	7 сентября 2000 года
Греция ^a	4 февраля 1985 года	6 октября 1988 года
Гватемала		5 января 1990 года ^b
Гвинея	30 мая 1986 года	10 октября 1989 года
Гвинея-Бисау	12 сентября 2000 года	
Гайана	25 января 1988 года	19 мая 1988 года
Гондурас		5 декабря 1996 года ^b
Венгрия ^a	28 ноября 1986 года	15 апреля 1987 года
Исландия ^a	4 февраля 1985 года	23 октября 1996 года
Индия	14 октября 1997 года	
Индонезия	23 октября 1985 года	28 октября 1998 года
Ирландия ^a	28 сентября 1992 года	11 апреля 2002 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Израиль	22 октября 1986 года	3 октября 1991 года
Италия ^a	4 февраля 1985 года	12 января 1989 года
Япония ^d		29 июня 1999 года ^b
Иордания		13 ноября 1991 года ^b
Казахстан		26 августа 1998 года ^b
Кения		21 февраля 1997 года ^b
Кувейт		8 марта 1996 года ^b
Кыргызстан		5 сентября 1997 года ^b
Латвия		14 апреля 1992 года ^b
Ливан		5 октября 2000 года ^a
Лесото		12 ноября 2001 года ^b
Ливийская Арабская Джамахирия		16 мая 1989 года ^b
Лихтенштейн ^a	27 июня 1985 года	2 ноября 1990 года
Литва		1 февраля 1996 года ^b
Люксембург ^a	22 февраля 1985 года	29 сентября 1987 года
Малави		11 июня 1996 года ^b
Мали		26 февраля 1999 года ^b
Мальта ^a		13 сентября 1990 года ^b
Маврикий		9 декабря 1992 года ^b
Мексика ^c	18 марта 1985 года	23 января 1986 года
Монако ^a		6 декабря 1991 года ^b
Монголия		24 января 2002 года ^b
Марокко	8 января 1986 года	21 июня 1993 года
Мозамбик		14 сентября 1999 года ^b
Намибия		28 ноября 1994 года ^b
Науру	12 ноября 2001 года	
Непал		14 мая 1991 года ^b
Нидерланды ^a	4 февраля 1985 года	21 декабря 1988 года
Новая Зеландия ^a	14 января 1986 года	10 декабря 1989 года
Никарагуа	15 апреля 1985 года	
Нигер		5 октября 1998 года
Нигерия	28 июля 1988 года	28 июня 2001 года
Норвегия ^a	4 февраля 1985 года	9 июля 1986 года
Панама	22 февраля 1985 года	24 августа 1987 года
Парагвай	23 октября 1989 года	12 марта 1990 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Перу	29 мая 1985 года	7 июля 1988 года
Филиппины		18 июня 1986 года ^b
Польша ^a	13 января 1986 года	26 июля 1989 года
Португалия ^a	4 февраля 1985 года	9 февраля 1989 года
Катар		11 января 2000 года ^b
Республика Корея		9 января 1995 года ^b
Республика Молдова		28 ноября 1995 года ^b
Румыния		18 декабря 1990 года ^b
Российская Федерация ^a	10 декабря 1985 года	3 марта 1987 года
Сент-Винсент и Гренадины		1 августа 2001 года ^b
Сан-Томе и Принсипи	6 сентября 2000 года	
Саудовская Аравия		22 сентября 1997 года ^b
Сенегал ^a	4 февраля 1985 года	21 августа 1986 года
Сейшельские Острова ^c		5 мая 1992 года ^b
Сьерра-Леоне	18 марта 1985 года	25 апреля 2001 года
Словакия ^a		29 мая 1993 года ^c
Словения ^a		16 июля 1993 года ^b
Сомали		24 января 1990 года ^b
Южная Африка ^a	29 января 1993 года	10 декабря 1998 года
Испания ^a	4 февраля 1985 года	21 октября 1987 года
Шри-Ланка		3 января 1994 года ^b
Судан	4 июня 1986 года	
Швеция ^a	4 февраля 1985 года	8 января 1986 года
Швейцария ^a	4 февраля 1985 года	2 декабря 1986 года
Таджикистан		11 января 1995 года ^b
Бывшая югославская Республика Македония		12 декабря 1994 года ^c
Того ^a	25 марта 1987 года	18 ноября 1987 года
Тунис ^a	26 августа 1987 года	23 сентября 1988 года
Турция ^a	25 января 1988 года	2 августа 1988 года
Туркменистан		25 июня 1999 года
Уганда		3 ноября 1986 года ^b
Украина	27 февраля 1986 года	24 февраля 1987 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ^d	15 марта 1985 года	8 декабря 1988 года

<i>Государство</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</i>
Соединенные Штаты Америки ^d	18 апреля 1988 года	21 октября 1994 года
Уругвай ^a	4 февраля 1985 года	24 октября 1986 года
Узбекистан		28 сентября 1995 года ^b
Венесуэла ^a	15 февраля 1985 года	29 июля 1991 года
Йемен		5 ноября 1991 года ^b
Югославия ^a		12 марта 2001 года ^c
Замбия		7 октября 1998 года ^b

^a Заявления, сделанные в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.

^b Присоединение.

^c Правопреемство.

^d Заявление, сделанное в соответствии со статьей 21 Конвенции.

^e Заявление, сделанное в соответствии со статьей 22 Конвенции.

Приложение II

Государства, принявшие поправки к пункту 7 статьи 17 и пункту 5 статьи 18 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

<i>Государство</i>	<i>Дата ратификации</i>
Австралия	15 октября 1993 года
Болгария	2 марта 1995 года
Канада	8 февраля 1995 года
Колумбия	1 сентября 1999 года
Кипр	22 февраля 1994 года
Дания	3 сентября 1993 года
Эквадор	6 сентября 1995 года
Финляндия	5 февраля 1993 года
Франция	24 мая 1994 года
Германия	8 октября 1996 года
Исландия	23 октября 1996 года
Лихтенштейн	24 августа 1994 года
Мексика	15 марта 2002 года
Нидерланды ^a	24 января 1995 года
Новая Зеландия	8 октября 1993 года
Норвегия	6 октября 1993 года
Филиппины	27 ноября 1996 года
Португалия	17 апреля 1998 года
Сейшельские Острова	23 июля 1993 года
Испания	5 мая 1999 года
Швеция	14 мая 1993 года
Швейцария	10 декабря 1993 года
Украина	17 июня 1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 февраля 1994 года

^a Поправки действуют на территории Королевства Нидерландов в Европе и территории Нидерландских Антильских островов и Арубы.